



DRAGON BALL SON GOKU & DRAGON



DRAGON BALL SON GOKU & DRAGON

INSTRUCTION MANUAL

ドラゴンボール 孫悟空&龍 取扱説明書

©バード・スタジオ/集英社・東映アニメーション

注意 お買い上げのお客様へ 必ずお読みください。

- 本商品の対象年齢は15才以上です。対象年齢未満のお子様には絶対に与えないでください。
- 小さな部品があります。お子様の手の届かないところに保管してください。窒息などの危険があります。
- 尖った部分や鋭い部分、危険な隙間がありますので、取扱や保管場所に注意してください。思わぬケガをする恐れがあります。
- 壁に取り付ける際は、本体の取付穴や壁面に適した「耐荷重2kg以上」のフックが別途必要となります。本商品やフックの取扱説明をよく読んでから取り付けてください。
- 壁に取り付けたり高い所に設置した際に発生する、本商品及び壁面・床面・その他の破損や故障については、責任を負いかねますので予めご了承ください。
- 《電池を誤使用すると発熱・破裂・液漏れの恐れがあります。下記に注意してください》
- 二次電池（充電式電池）は、絶対に使用しないでください。
- 古い電池と新しい電池、いろいろな種類の電池をまぜて使わないでください。
- ＋（プラス）と－（マイナス）を正しくセッティングしてください。
- 長期間使用しない場合は電源を切り、電池をはずしてください。電池を入れたままにしておくと、液漏れの恐れがあり危険です。
- ショートさせたり充電、分解、加熱、火の中に入れたりしないでください。
- 万一、電池から漏れた液が目に入ったときはすぐに大量の水で洗い、医師に相談してください。皮膚や服に付いたときは水で洗ってください。
- 廃棄するときは、自治体の廃棄処理の指示に従ってください。

《 使用上の注意 》

- 本商品は精密に作られています。無理な力を加えたり、落としたりすると破損する恐れがあります。
- 本商品は精密な電子部品で構成されています。落としたり、水にぬらしたり、汚したり、分解したりしないでください。また、高温・低温になる所での使用、保管は避けてください。
- 本商品は樹脂製のソファやシート、タイルなどの上に置かないでください。長時間接触していると色が変わる場合があります。
- 室内設置用のため、直射日光や風雨などにさらされる屋外には対応していませんので注意してください。
- 本体が汚れた場合は破損に注意し、柔らかい布で拭いてください。シンナーやアルコールなどの溶剤は変色や色落ちの原因となりますので、使用しないでください。

DISCLAIMER / RENONCIATION / DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

⚠ Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help. Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

⚠ Avertissement : Les changements ou modifications de cet appareil non expressément autorisés par le tiers responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil. **REMARQUE :** Cet appareil a été testé et est jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que le brouillage ne surviendra pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause un brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, l'utilisateur devra essayer de corriger le brouillage par l'une ou l'autre des mesures suivantes : - Réorienter ou resituer l'antenne de réception. Accroître la distance entre le matériel et le récepteur. Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché. Consulter le détaillant ou un technicien de radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide. Des câbles blindés doivent être utilisés avec cet appareil pour garantir la conformité aux limites de la FCC pour les appareils de classe B. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, incluant les brouillages qui peuvent causer un mauvais fonctionnement. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

⚠ Advertencia: Todo cambio o modificación a esta unidad que no haya sido expresamente aprobada por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario a operar este aparato. **NOTA:** Este aparato ha pasado pruebas y se ha encontrado que cumple con los límites para aparatos digitales de Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y se utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no ocurra ese tipo de interferencia en una instalación en particular. Si este aparato provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar al encender y apagar el aparato, se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes: Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora. Aumentar la separación entre el aparato y el receptor. Conectar el aparato a una toma de corriente o a un circuito diferente del cual está conectado el receptor. Consultar con el concesionario o con un técnico con experiencia en radio/TV. Para asegurarse del cumplimiento con los límites de la FCC para la Clase B, esta unidad se debe usar con cables blindados. Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no puede provocar interferencia perjudicial, y (2) este aparato debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

CAUTION for ages 15 and up.

- Please handle with care and store out the reach of children younger than 15 years old.
- This product may contain small parts. May be harmful if swallowed.
- This product may contain parts that have sharp points and edges. Please handle it carefully to avoid getting injured.
- Do not place this product on top of plastic furniture, sofa, sheet, tile or anything made of resin. It may cause color migration.
- Color, style and decoration may vary.

<DIRECTIONS>

- Please do not use excessive force when bending, pulling, or attaching movable parts.

EN - In order to protect the environment, please do not dispose of this product with your household waste. Please dispose of it at a designated collection facility in your area.
FR - Pour protéger l'environnement, ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères; procéder à la collecte sélective mise en place dans votre région.
ES - Para proteger el medio ambiente se ruega no desechar este producto con la basura normal. Desecharlo en el punto de recogida de residuos especiales de su localidad.
DE - Um die Umwelt zu schützen, sollte dieses Produkt nicht achdins in den Hausmüll geworfen werden. Besser ist es, wenn Sie das Produkt an den bekannten offiziellen Recycling Sammelstellen fachgerecht entsorgen lassen - vielen Dank.
PT - Proteja o ambiente. Por favor não deite fora este produto juntamente com o seu lixo doméstico. Por favor coloque-o num local adequado na sua área de residência.
NL - Om het milieu te beschermen, gelieve dit product niet bij je gewoon huishafval te gooien maar breng dit naar het containerpark.
IT - INFORMAZIONI PER GLI UTENTI DI APPARECCHI ELETTRICI. Il simbolo del cassonetto barrato segnala che l'apparecchiatura alla fine della propria vita utile non è un rifiuto generico urbano e il consumatore dovrà conferirlo alle piccole rifiuti speciali del proprio comune di residenza oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. Il corretto conferimento del rifiuto contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, favorendo inoltre il riutilizzo e il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge. Per maggiori informazioni relativamente alla raccolta dei rifiuti speciali, contattare le autorità locali competenti.



WARNING! Not suitable for children under 3 years. Contain small parts which can be swallowed. Colours, contents and decoration of contents may vary. Not all products may be available in your country. Retain packaging as it contains important information. Only use batteries of the same or equivalent type as indicated. Batteries must be inserted with the correct polarity (see diagram). Do not short-circuit the supply terminals. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries. Rechargeable batteries must be taken out of the toy before being recharged. Rechargeable batteries must be charged under adult supervision. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or re-chargeable batteries. Do not mix old and new batteries. Remove dead batteries from the toy and all batteries from the toy if you do not use it for a long time. Supervise children if they are replacing batteries themselves to ensure these guidelines are followed. Store unused batteries in their packaging and away from metal objects which can cause a short-circuit. Caution: Keep batteries away from children. Batteries may be harmful if swallowed.

●注意 | 本商品は全体に彩色を施しております。組み立て～操作の際にキズがつく恐れがありますので取扱には十分注意してください。

●CAUTION | All parts of this product have been painted. Please take thorough care when handling the product as there is a risk of scratching the product when assembling and operating it.

矢印一覧 / ARROW LIST

←---- 取り付けます / ATTACHABLE

⇐ 取り外します / REMOVABLE

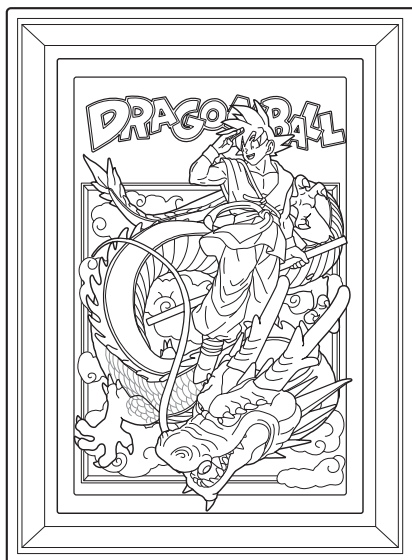
← 可動します / MOVABLE

●本体
ART

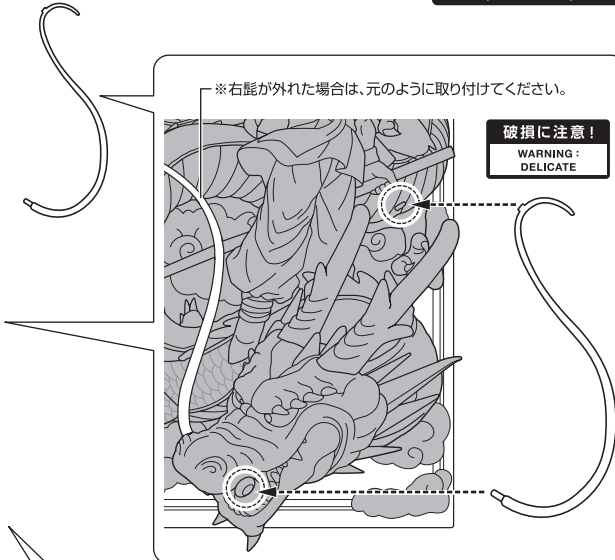
●髭パーツ
BEARD

●QUALITYシート
QUALITY SHEET

●取扱説明書(本書)
INSTRUCTION MANUAL
(THIS PAPER)



※高温となる環境下では本体に変形が起こる恐れがあります。
日の当たる窓辺などでのディスプレイ、保管は避けてください。



背面
Back

壁掛け部
HANGING SLOT

落下注意!
WARNING:
FALL

スタンド
STAND

転倒注意!
WARNING:
TUMBLE

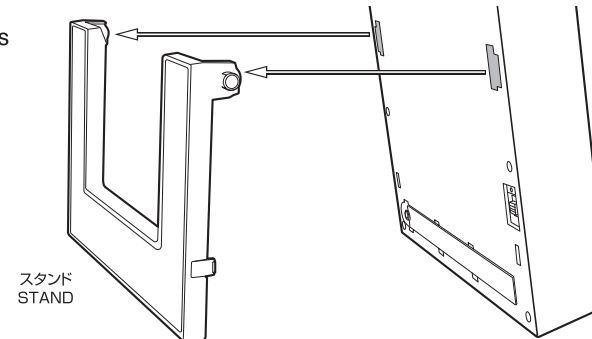
- 壁に取り付ける際は、本体の取付穴や壁面に適した「耐荷重2Kg以上」のフックが別途必要となります。
- 壁に取り付けたり高い所に設置した際に発生する、本商品及び壁面・床面・その他の破損や故障については、責任を負いかねますので予めご了承ください。

電源スイッチ
POWER SWITCH

電池ボックス
BATTERY BOX

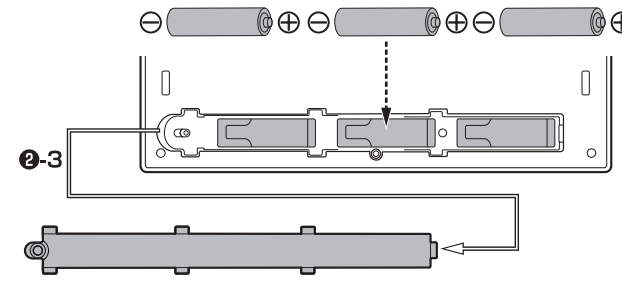
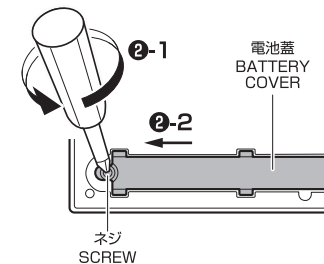
電池の入れ方 HOW TO INSERT THE BATTERIES

- ①スタンドを外します。
①Remove the stand.



- ②ドライバーを使ってネジをゆるめ、電池蓋を矢印の方向に動かして、取り外します。
- ③単4乾電池3本(別売り)を正しくセットします。
- ②Loosen the screw by using a screwdriver, and move the battery cover in the direction of the arrow to remove it.
- ③Set 3 AAA/LR03 (1.5V) batteries (Sold Separately).

ドライバー
SCREWDRIVER



- ④電源スイッチを「●」に入れて、タッチセンサーを指でタッチして、点灯するか確認します。
- ⑤電池蓋、スタンドを元に戻します。
- ④Turn the power switch on to "●" (single dot), then check the LED on by touching touch sensor.
- ⑤Replace the battery cover and the stand.



発光ギミック LIGHTING

- ①タッチセンサーに触れると点灯します。
- ②もう一度触れると、消灯します。
- ③長押しすると、明るさを調整できます。
- ④約30分間放置すると、自動で消灯します。
- ①Touch the arrow position with your finger and it will light up.
- ②Touch again to turn it off.
- ③Press and hold to adjust the brightness.
- ④If left on for about 30 minutes, the light will automatically turn off.

※タッチセンサーの後方に触れてください。
*Touch the rear of the sensor.

上面
Top

